



www.marcaapl.com

Marca Protecção Laboral, S.L.
Pol. Ind. Cabezo Beaza, Avda. Bruselas, Parc. R-100, 30353-Cartagena
Telf: 968 50 11 32 Fax: 968 50 84 30
e-mail: ventas@marcaapl.com

Guantes de Protecção Química
Luvas de proteção química
Gants de protection chimique
Chemical protection gloves

ORGANISMO NOTIFICADO DE CERTIFICAÇÃO:
ORGANISMO DE CERTIFICAÇÃO:
ORGANISME DE CERTIFICATION:
CERTIFICATION BODY: SATRA Technology Europe Limited,
Bracetown Business Park, Clonee,
D15 YN29, Ireland. (notified body number 2777)
Tel: +441536410000

Ref: 688-NEO/N & 688-NEOL/N

Descrição/ Descrição/ Description: Guantes de neopreno flocados/ Luvas de neoprene flocadas/ Gants en néoprène floqués/ Flocklined Neoprene Gloves

El producto está clasificado de Categoría III como Equipo de Protección Personal (EPI) según el Reglamento europeo UE 2016/425 y se ha demostrado que cumple con esta normativa a través de normas europeas armonizadas como EN ISO 374-1:2016+A1:2018, EN ISO 374-5:2016, EN 388:2016+A1:2018 y EN ISO 21420:2020.
O produto é classificado como Categoría III de Equipamento de Proteção Individual (EPI) pelo regulamento europeu de EPI UE 2016/425 e demonstrou estar em conformidade com esta Diretiva através da(s) Norma(s) Europeia(s) Harmonizada(s), como EN ISO 374-1:2016+A1:2018, EN ISO 374-5:2016, EN 388:2016+A1:2018 e EN ISO 21420:2020.
Le produit est classé dans la catégorie III des équipements de protection individuelle (EPI) par le règlement européen EPI UE 2016/425 et s'est avéré conforme à cette directive via la ou les normes européennes harmonisées telles que EN ISO 374-1:2016+A1:2018, EN ISO 374-5:2016, EN 388:2016+A1:2018 et EN ISO 21420:2020.
The product is classed as Category III of Personal Protective Equipment (PPE) by the European PPE regulation EU 2016/425 and have been shown to comply with this Directive through the Harmonised European Standard(s) such as EN ISO 21420:2020, EN ISO 374-1:2016+A1:2018, EN ISO 374-5:2016 and EN 388:2016+A1:2018.

INFORMAÇÃO DO USUÁRIO

1. Tamanhos: 6-6 1/2, 7-7 1/2, 8-8 1/2, 9-9 1/2, 10-10 1/2 & 11-11 1/2

2. Conforto e eficiência

Comprimento - Conformidade com EN ISO 21420:2020
Ajuste - Conformidade com EN ISO 21420:2020
Desteridade - Nivel 5

3. Protecção contra riscos mecânicos, conforme EN 388:2016+A1:2018

EN 388:2016+A1:2018



3110X

Resistência à abrasão - Nivel 3
Resistência ao corte da lâmina - Nivel 1
Resistência ao rasgo - Nivel 1
Resistência à perfuração - Nivel 0
Resistência ao corte TDM - X (Não testado)
0 - a luva não atende ao nível mínimo de perigo

EN 388:2016+A1:2018 Níveis de desempenho.

Table with 6 columns: Ensaio, 0, 1, 2, 3, 4, 5. Rows include Resistência à abrasão (ciclos), Resistência ao corte (índice), Resistência ao rasgo (Newton), and Resistência à perfuração (Newton).

Níveis de desempenho de materiais testados de acordo com EN ISO 13997

Table with 7 columns: Resistência ao corte TDM (N), Nivel A, Nivel B, Nivel C, Nivel D, Nivel E, Nivel F. Values: 2, 5, 10, 15, 22, 30.

4. Protecção contra riscos químicos, conforme EN ISO 374-1:2016 + A1:2018

a. Permeação

EN ISO 374-1:2016+A1:2018 / Type A



AKLMNOPST

b. Penetração

EN ISO 374-5:2016



Virus

Protecção contra bactérias e fungos: PASS
Protecção contra vírus: PASS

INFORMACIÓN AL USUARIO

1. Tallas: 6-6 1/2, 7-7 1/2, 8-8 1/2, 9-9 1/2, 10-10 1/2 & 11-11 1/2

2. Confort y eficiencia

Longitud - Conforme a EN ISO 21420:2020
Ajuste - Conforme a EN ISO 21420:2020
Desteridad - Nivel 5

3. Protecção para riesgos mecánicos, según EN 388:2016+A1:2018

EN 388:2016+A1:2018



3110X

Resistencia a la abrasión - Level 3
Resistencia al corte con cuchilla - Level 1
Resistencia al desgarro - Level 1
Resistencia a la perforación - Level 0
Resistencia al corte TDM - X (No ensayado)
0 - No alcanza el mínimo requerido

EN 388:2016+A1:2018 niveles de rendimiento.

Table with 6 columns: Ensaio, 0, 1, 2, 3, 4, 5. Rows include Resistencia a la abrasión (ciclos), Resistencia al corte (índice), Resistencia al desgarro (Newton), and Resistencia perforación (Newton).

Niveles de rendimiento de materiales ensayados según EN ISO 13997

Table with 7 columns: Resistencia al corte TDM (N), Nivel A, Nivel B, Nivel C, Nivel D, Nivel E, Nivel F. Values: 2, 5, 10, 15, 22, 30.

4. Protecção contra riesgos químicos, según EN ISO 374-1:2016 + A1:2018

a. Permeación

EN ISO 374-1:2016+A1:2018 / Type A



AKLMNOPST

b. Penetración

EN ISO 374-5:2016



Virus

Protecção contra bacterias y hongos: CUMPLE
Protecção contra Virus: CUMPLE

Table with 2 columns: Chemical name, Level. Includes Metanol (A), n-heptano (J), 40% Hidróxido sódico (K), 96% Ácido Sulfúrico (L), 65% Ácido Nítrico (M), 99% Ácido Acético (N), 25% Hidróxido de Amonio (O), 30% Peróxido de Hidrógeno (P), 40% Ácido fluorhídrico (S), 37% Formaldehído (T).

EN ISO 374-4:2019 - Resistant to degradation against chemicals

Table with 2 columns: Chemical name, Percentage. Includes Metanol (A), n-heptano (J), 40% Hidróxido sódico (K), 96% Ácido Sulfúrico (L), 65% Ácido Nítrico (M), 99% Ácido Acético (N), 25% Hidróxido de Amonio (O), 30% Peróxido de Hidrógeno (P), 40% Ácido fluorhídrico (S), 37% Formaldehído (T).

EN ISO 374-1:2016+A1:2018 Níveis de desempenho.

Table with 7 columns: Níveis de desempenho, 1, 2, 3, 4, 5, 6. Row: Tempo de passagem (min) with values >10, >30, >60, >120, >240, >480.

Avisos

- a) As informações fornecidas não refletem a duração real da proteção no local de trabalho devido a outros fatores que influenciam o desempenho, como temperatura, abrasão e degradação
b) As informações relativas à proteção referem-se à superfície de trabalho, ou seja, 'a palma' da luva, que foi submetida a testes.
c) Não usar luvas quando houver risco de emaranhamento em partes móveis de máquinas.
d) Este produto contém látex de cloropreno e compostos químicos que podem causar reações alérgicas em alguns indivíduos.
e) As luvas devem ser cuidadosamente inspeccionadas quanto a danos antes do uso (especialmente quanto a cortes e buracos). Se algum dano for encontrado, evite o uso.
f) A informação não reflete a duração real da proteção no local de trabalho e a diferenciação entre misturas e produtos químicos puros.
g) A resistência química foi avaliada em condições laboratoriais a partir de amostras retiradas apenas da palma da mão (exceto nos casos em que a luva é igual ou superior a 400 mm - onde o punho também é testado) e refere-se apenas ao produto químico testado. Pode ser diferente se o produto químico for usado em uma mistura.
h) Recomenda-se verificar se as luvas são adequadas ao uso pretendido, pois as condições no local de trabalho podem diferir do teste de tipo dependendo da temperatura, abrasão e degradação.
i) Quando utilizadas, as luvas de proteção podem proporcionar menos resistência aos produtos químicos perigosos devido a

| | |
|-------------------------------|---------|
| Metanol (A) | Level 3 |
| n-heptano (J) | Level 1 |
| 40% Hidróxido sódico (K) | Level 6 |
| 96% Ácido Sulfúrico (L) | Level 4 |
| 65% Ácido Nítrico (M) | Level 6 |
| 99% Ácido Acético (N) | Level 5 |
| 25% Hidróxido de Amonio (O) | Level 3 |
| 30% Peróxido de Hidrógeno (P) | Level 6 |
| 40% Ácido fluorhídrico (S) | Level 6 |
| 37% Formaldehído (T) | Level 6 |

EN ISO 374-4:2019 - Resistencia a la degradación de químicos

| | |
|-------------------------------|--------|
| Metanol (A) | 3.8% |
| n-heptano (J) | 30.8% |
| 40% Hidróxido sódico (K) | -0.1% |
| 96% Ácido Sulfúrico (L) | 23.5% |
| 65% Ácido Nítrico (M) | 19.3% |
| 99% Ácido Acético (N) | 19.0% |
| 25% Hidróxido de Amonio (O) | -12.9% |
| 30% Peróxido de Hidrógeno (P) | -2.8% |
| 40% Ácido fluorhídrico (S) | X |
| 37% Formaldehído (T) | 6.7% |

X - No aplica/no ensayado

EN ISO 374-1:2016+A1:2018 Niveles de rendimiento,

| Niveles de rendimiento | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|------------------------|-----|-----|-----|------|------|------|
| Tiempo de paso (min) | >10 | >30 | >60 | >120 | >240 | >480 |

Advertencias

- La información proporcionada no refleja la duración real de la protección en el lugar de trabajo debido a otros factores que influyen en el rendimiento, como la temperatura, la abrasión y la degradación.
- La información sobre protección se refiere a la superficie de trabajo, es decir, "la palma" del guante, que ha sido sometida a prueba.
- No utilizar guantes cuando exista riesgo de atrapamiento con partes móviles de las máquinas.
- Este producto contiene látex de cloropreno y compuestos químicos que pueden causar reacciones alérgicas en algunas personas.
- Los guantes deben inspeccionarse minuciosamente para detectar daños antes de su uso (especialmente para detectar muescas y agujeros). Si encuentra algún daño, evite su uso.
- La información no refleja la duración real de la protección en el lugar de trabajo y la diferenciación entre mezclas y productos químicos puros.
- La resistencia química ha sido evaluada en condiciones de laboratorio a partir de muestras tomadas únicamente de la palma (excepto en los casos en que el guante sea igual o superior a 400 mm, donde también se prueba el puño) y se refiere únicamente al producto químico ensayado. Puede ser diferente si el producto químico que se usa es una mezcla.

alterações nas propriedades físicas.

- Movimentos, travamentos, fricção, degradação causada pelo contato químico, etc. podem reduzir significativamente o tempo real de uso.
- Para produtos químicos corrosivos, a degradação pode ser o fator mais importante a considerar na seleção de luvas resistentes a produtos químicos.
- Antes de usar, inspecione as luvas quanto a defeitos ou imperfeições.
- EN ISO 374-4:2019 Os níveis de degradação indicam a alteração na resistência à perfuração das luvas após exposição ao produto químico de desafio.
- A resistência à penetração foi avaliada em condições laboratoriais e refere-se apenas à amostra testada.
- Siga os procedimentos corretos ao calçar, tirar e ajustar as luvas preservando o conforto e a higiene das mãos para evitar qualquer contaminação.

Como colocar a luva:

Instrua a luva na mão com cuidado, sem danificá-la.

Como remover a luva:

- Aperte a parte externa da luva na área do pulso.
- Retire a luva da mão e segure-a com a mão oposta.
- Deslize um dedo sem luva sob o pulso da luva restante, tomando cuidado para não tocar na superfície contaminada da luva.
- Retire a luva restante e limpe as luvas reutilizáveis antes de voltar a utilizá-las.
- Informações adicionais podem ser fornecidas se solicitadas.

Instruções de uso

- As luvas não são laváveis. Limpe com água morna.
- Armazenar em local fresco e seco, longe da luz solar.

Armazenar

Os procedimentos de armazenamento são o principal fator na determinação da vida útil das luvas. As luvas devem ser mantidas em suas embalagens protegidas da luz solar, luz artificial e umidade e armazenadas em temperaturas entre 5°C e 35°C. O armazenamento nessas condições deve durar cinco anos.

O produto é fabricado de acordo com um sistema de controle de qualidade que foi avaliado com sucesso pela SGS Fimko Oy, Takomitie 8, FI-00380 Helsinki, Finlândia (órgão notificado número 0598) e atende aos requisitos do Regulamento EPI (UE) 2016/425 Módulo D.

CE 0598

Nota - Você pode obter a Declaração UE para este produto em: www.marcapl.com

- Se recomienda comprobar que los guantes son adecuados para el uso previsto porque las condiciones en el lugar de trabajo pueden diferir de la prueba de tipo dependiendo de la temperatura, la abrasión y la degradación.
- Cuando se usan, los guantes protectores pueden proporcionar menos resistencia al químico peligroso debido a cambios en las propiedades físicas.
- Los movimientos, enganches, roces, degradación causada por el contacto químico, etc. pueden reducir significativamente el tiempo de uso real.
- Para productos químicos corrosivos, la degradación puede ser el factor más importante a considerar en la selección de guantes resistentes a productos químicos.
- Antes de su uso, inspeccione los guantes para detectar cualquier defecto o imperfección.
- EN ISO 374-4:2019 Los niveles de degradación indican el cambio en la resistencia a la perforación de los guantes después de la exposición al producto químico desafiante.
- La resistencia a la penetración ha sido evaluada en condiciones de laboratorio y se refiere únicamente a la muestra ensayada.
- Siga los procedimientos correctos al ponerse, quitarse y ajustarse los guantes preservando la comodidad e higiene de la mano para evitar cualquier contaminación.

Cómo ponerse el guante:

Inserte el guante en la mano con cuidado sin dañarlo.

Cómo quitarse el guante:

- Pellicque la parte exterior del guante por la zona de la muñeca.
- Retire el guante de la mano y sosténgalo con la mano opuesta.
- Deslice un dedo sin guante debajo de la muñeca del guante restante, teniendo cuidado de no tocar la superficie contaminada del guante.
- Retire el guante restante y limpie los guantes reutilizables antes de volver a usarlos.
- Se puede proporcionar información adicional si se solicita.

Instrucciones de uso

- Los guantes no son lavables. Limpiar con agua tibia.
- Almacenar en lugar fresco y seco, alejado de la luz solar.

Almacenamiento

Los procedimientos de almacenamiento son el factor principal para determinar la vida útil de los guantes. Los guantes deben mantenerse en su embalaje protegidos de la luz solar, la luz artificial y la humedad y almacenarse a temperaturas entre 5 °C y 35 °C. El almacenamiento en estas condiciones debería proporcionar una vida útil de cinco años.

El producto se fabrica según un sistema de control de calidad que ha sido evaluado satisfactoriamente por SGS Fimko Oy, Takomitie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia (organismo notificado número 0598) y cumple con los requisitos del Reglamento sobre EPI (UE) 2016/425 Módulo D.

CE 0598

Nota - Puede obtener la Declaración UE de Conformidad de este producto en: www.marcapl.com

INFORMATIONS DE L'UTILISATEUR

1. **Tailles:** 6-6 1/2, 7-7 1/2, 8-8 1/2, 9-9 1/2, 10-10 1/2 & 11-11 1/2

2. Confort et efficacité

| | |
|------------|---|
| Longueur | - Conforme à la norme EN ISO 21420:2020 |
| Ajustement | - Conforme à la norme EN ISO 21420:2020 |
| Destérité | - Niveau 5 |

3. Protection contre les risques mécaniques, selon EN 388:2016+A1:2018

EN 388:2016+A1:2018



3110X

| | |
|---|-----------------|
| Résistance à l'abrasion | - Niveau 3 |
| Résistance aux coupures de lame | - Niveau 1 |
| Résistance à la déchirure | - Niveau 1 |
| Résistance à la perforation | - Niveau 0 |
| Résistance aux coupures TDM | - X (non testé) |
| 0 - le gant ne répond pas au niveau de risque minimum | |

EN 388:2016+A1:2018 Niveaux de performances,

| Essais | Niveaux de performances | | | | | |
|------------------------------------|-------------------------|------|------|-------|-------|-----|
| | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Résistance à l'abrasion (cycles) | <100 | ≥100 | ≥500 | ≥2000 | ≥8000 | N/A |
| Résistance aux coupures (indice) | <1.2 | ≥1.2 | ≥2.5 | ≥5.0 | ≥10 | ≥20 |
| Résistance à la déchirure (Newton) | <10 | ≥10 | ≥25 | ≥50 | ≥75 | N/A |
| Résistance au perçage (Newton) | <20 | ≥20 | ≥60 | ≥100 | ≥150 | N/A |

Niveaux de performance des matériaux testés selon EN ISO 13997

| Résistance aux coupures TDM (N) | Niveau A | Niveau B | Niveau C | Niveau D | Niveau E | Niveau F |
|---------------------------------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| | 2 | 5 | 10 | 15 | 22 | 30 |

4. Protection contre les risques chimiques, selon EN ISO 374-1:2016 + A1:2018

a. Perméation

EN ISO 374-1:2016+A1:2018 / Type A



AKLMNOPST

b. Penetration

EN ISO 374-5:2016



Virus

Protection contre les bactéries et les champignons: PASS
Protection contre les virus: PASS